



ДИНАМИКИ
двуххнальные активные с DSP



Серия HYPER-PRO PLUS

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

Оглавление

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ	5
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
ВОДА / ВЛАГА	5
ТЕПЛО	5
ВЕНТИЛЯЦИЯ	5
ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ И ЖИДКОСТИ	5
ШНУР ПИТАНИЯ И ВИЛКА	5
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	6
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	6
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ	6
ОЧИСТКА	6
ОБСЛУЖИВАНИЕ	6
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	6
1 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
1.1 АКСЕССУАРЫ	7
2. ОБЗОР	7
2.1. Серия Soundstation Hyper-Pro PLUS	7
3. УСТАНОВКА	Ошибка! Закладка не определена.
3.1 Подключение	Ошибка! Закладка не определена.
3.2. Фиксированная установка	10
4. ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ	8
4.1. Hyper-Pro PLUS 6A	Ошибка! Закладка не определена.
4.2. Hyper-Pro PLUS 8A	Ошибка! Закладка не определена.
4.3. Hyper-Pro PLUS 10A, 12A, 15A	Ошибка! Закладка не определена.
5. СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ	12
5.1. Примеры входных соединений	12
5.2. Пример подключения со стереомикшером	12
5.3. Двухполосное усиление с активными сабвуферами HYPER BASS	13
6. УСТАНОВКА	Ошибка! Закладка не определена.
6.1. Настенные кронштейны для HYPER-PRO PLUS 6-8-10A	Ошибка! Закладка не определена.
6.2. Настенное крепление для динамиков	Ошибка! Закладка не определена.
6.3. Подвешивание с помощью рым-болтов	Ошибка! Закладка не определена.
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	14
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	15

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый клиент,

прежде всего, благодарим вас за покупку продукта SOUNDSATION®. Наша миссия состоит в том, чтобы удовлетворить все возможные потребности пользователей музыкальных инструментов, профессионального звука и света, предлагая широкий ассортимент продукции с использованием новейших технологий.

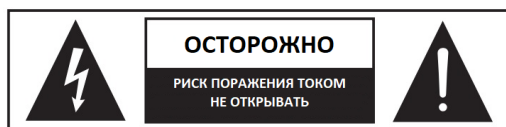
Мы надеемся, что вы останетесь довольны этой покупкой, и, если вы хотите сотрудничать, мы ждем от вас отзывов о работе продукта и возможных улучшениях, которые можно будет внести в ближайшее время. Зайдите на наш сайт www.soundsationmusic.com и отправьте электронное письмо с вашим мнением, это поможет нам создавать инструменты, максимально приближенные к реальным требованиям заказчика.

И последнее: прочитайте это руководство перед использованием прибора, неправильная эксплуатация может привести к повреждению вас и прибора. Будьте осторожны!

Команда SOUNDSATION



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ



Этот символ используется для обозначения того, что в данном аппарате задействованы некоторые клеммы, находящиеся под опасным напряжением, даже при нормальных условиях эксплуатации, которых может быть достаточно, чтобы создать риск поражения электрическим током или смерти.



Этот символ используется в сервисной документации для обозначения того, что конкретный компонент должен быть заменен только компонентом, указанным в этой документации по соображениям безопасности.



Клемма защитного заземления



Переменный ток/напряжение



Опасный живой терминал

ON

Обозначает, что аппарат включен

OFF

Обозначает, что аппарат выключен

WARNING:

Описывает меры предосторожности, которые необходимо соблюдать, чтобы предотвратить опасность травмы или смерти оператора.

CAUTION:

Описывает меры предосторожности, которые необходимо соблюдать для предотвращения опасности для аппарата.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- ▶ Прочтите эти инструкции
- ▶ Сохраните эту инструкцию
- ▶ Обратите внимание на все предупреждения
- ▶ Следуйте всем инструкциям

ВОДА / ВЛАГА

Аппарат должен быть защищен от влаги и дождя и не может использоваться вблизи воды; например, рядом с ванной, кухонной раковиной, бассейном и т. д.

ТЕПЛО

Аппарат следует располагать вдали от источников тепла, таких как радиаторы, печи или другие приборы, выделяющие тепло.

ВЕНТИЛЯЦИЯ

Не закрывайте вентиляционные отверстия. Невыполнение этого требования может привести к пожару. Всегда устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.

ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ И ЖИДКОСТИ

В целях безопасности избегайте попадания внутрь прибора посторонних предметов и/или жидкостей.

ШНУР ПИТАНИЯ И ВИЛКА

Защищайте шнур питания от наступания и защемления, особенно в местах входа провода в вилки, розетки и в местах его выхода из устройства. Не пренебрегайте

безопасностью поляризованной вилки или вилки с заземлением. Поляризованная вилка имеет два полюса; вилка с заземлением имеет два полюса и третью клемму заземления. Третья клемма предназначена для вашей безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

В случае применения внешнего источника питания устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который указан на устройстве или описан в руководстве. Невыполнение этого требования может привести к повреждению продукта и, возможно, пользователя. Отключайте это устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Во избежание возгорания и повреждения устройства используйте только рекомендованный тип предохранителя, как описано в руководстве. Перед заменой предохранителя убедитесь, что устройство выключено и отсоединено от розетки переменного тока.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Неправильная электрическая проводка может привести к аннулированию гарантии на изделие.

ОЧИСТКА

Чистить только сухой тканью. Не используйте растворители, такие как бензол или спирт.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не выполняйте никакого обслуживания, кроме тех средств, которые описаны в руководстве. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному обслуживающему персоналу. Используйте только аксессуары/насадки или детали, рекомендованные производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае осветительных приборов избегайте прямого попадания в глаза источника света, когда он включен. В случае с аудиоустройствами помните, что высокое звуковое давление не только временно ухудшает слух, но и может привести к необратимому повреждению. Будьте внимательны при выборе подходящей громкости.



1. РАСПАКОВКА

Благодарим вас за приобретение активных динамиков серии HYPER-PRO PLUS. Каждое устройство было тщательно протестировано и отправлено в идеальном рабочем состоянии. Осторожно распакуйте коробку и проверьте содержимое, чтобы убедиться, что все детали присутствуют и находятся в хорошем состоянии:

- ▶ 1 громкоговоритель
- ▶ 1 кабель питания
- ▶ 1 руководство пользователя

Если что-либо было повреждено во время транспортировки, немедленно сообщите об этом грузоотправителю и сохраните упаковочный материал для проверки. Опять же, пожалуйста, сохраните коробку и все упаковочные материалы. Если устройство должно быть возвращено производителю, важно, чтобы устройство было возвращено в оригинальной упаковке производителя. Пожалуйста, не предпринимайте никаких действий, не связавшись с нами.



ВНИМАНИЕ: Упаковочный пакет – это не игрушка! Храните в недоступном для детей месте!!! Сохраните в надежном месте оригинальный упаковочный материал для будущего использования.

2. АКСЕССУАРЫ

Компания SOUNDSATION может поставлять широкий ассортимент качественных аксессуаров, которые можно использовать со сценическим монитором HYPER 8 STREET, таких как защитные чехлы, микшеры, кабели, микрофоны, стойки и т. д.

Все товары в нашем каталоге прошли длительные испытания с этим устройством, поэтому мы рекомендуем использовать оригинальные аксессуары и запасные части SOUNDSATION.

Спросите своего дилера SOUNDSATION о любых аксессуарах, которые могут вам понадобиться для обеспечения наилучшей работы продукта.

3. ОБЗОР

Новые динамики Hyper-Pro Plus представляют собой новый важный этап в эволюции знаменитой серии Hyper для Soundsation. Мощность, качество звука и удобство предыдущих моделей теперь объединены с функциями, необходимыми для тех, кто профессионально использует динамик в качестве рабочего инструмента.

Активные динамики D-класса мощностью 700 Вт, выбранные вуферы и компрессионные драйверы, цифровой саунд-процессор для управления кроссовером, эквалайзер, 2-полосный лимитер, выравнивание фазы и оптимизация задержки низкочастотных динамиков и компрессионных драйверов. Все эти технологии могут обеспечить высокую производительность и максимальное качество звука в любых условиях использования.

Панель управления включает в себя два комбинированных XLR-входа Mic/Line, выход Mix и 4 аудиопрограммы (Music, Live, Monitor, Vocal), чтобы быстро адаптировать динамик к основным задачам.

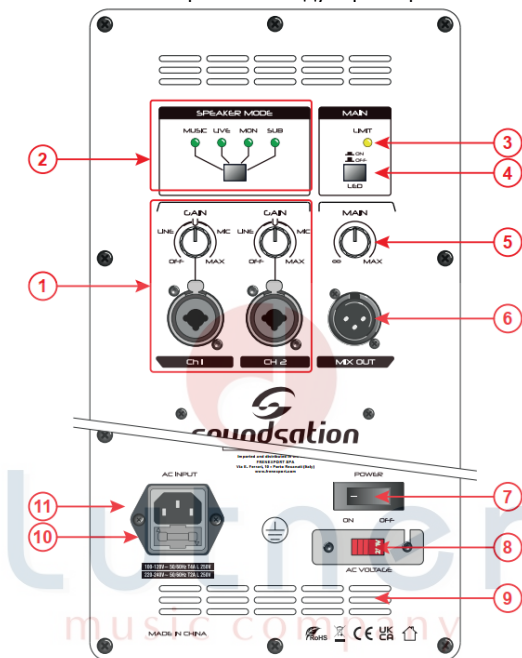
3.1. Основные характеристики

- ▶ 2-полосный громкоговоритель, конструкция Bass-Reflex
- ▶ 700 Вт в непрерывном режиме / 1400 Вт в пиковом режиме усилитель класса D
- ▶ Охват 90°Г x 60°В
- ▶ DSP для кроссовера, эквалайзера и 2-полосного лимитера, оптимизации фазы и времени
- ▶ 4 предустановки эквалайзера (музыка, живое видео, монитор, речь)
- ▶ 2 микрофонных комбинированных входа и выход балансного микса

- ▶ Кнопка включения-выключения переднего светодиода
- ▶ Адаптер 35 мм для стойки или штатива
- ▶ 4 точки крепления для болтов с проушиной M8

4. ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

Динамики серии HYPER-PRO PLUS имеют несколько разъемов, элементов управления и индикаторов, в использовании которых вам следует разобраться.



1) Входы CH 1 & CH2

Эта секция включает в себя 2 комбинированных разъема для использования балансных и небалансных сигналов как XLR, так и 1/4-дюймового разъема. Сюда можно подключать музыкальные инструменты, микшеры, DJ-консоли и т. д. Входной аудиосигнал можно регулировать с помощью соответствующей ручки.



Примечание. Перед подключением аудиосигнала установите регулятор усиления на минимум. Как только система включена, мы рекомендуем, чтобы усиление было установлено на полпути, что является хорошей отправной точкой.

2) Speaker Mode

Включены четыре пресета для оптимизации отклика кабинета в соответствии с вашими потребностями. Прокручивайте их с помощью кнопки Mode.

- ▶ MUSIC: подъем баса с плоской реакцией на средние и высокие частоты.
- ▶ LIVE: Аналогичен пресету MUSIC со смещенной частотой подъема НЧ.
- ▶ MON: Спад НЧ и ВЧ с небольшим обрезанием средней полосы для ясности.
- ▶ VOCAL: Спад баса с плоскими средними и верхними частотами.



Примечание. Настройки эквалайзера сохраняются и вызываются после выключения и включения питания.

3) Limiter

Этот светодиод указывает на то, что ограничитель включен, когда выходное напряжение усилителя превышает максимальный уровень или при обнаружении перегрузки по мощности. Некоторое мигание этого светодиода может быть нормальным, но если он горит долгое время, уменьшите уровень входного сигнала.

4) Переключатель фронтального светодиода

Этот переключатель позволяет включать/выключать синий светодиод на передней панели.

5) Master Volume

Управляет общим уровнем динамика. Установите этот регулятор на минимум при включении или выключении устройства.

6) Mix Out

Подача сигнала, которую можно использовать для подключения второго динамика Hyper-Pro Plus или другой консоли PA или записывающей консоли. Регулятор MASTER VOLUME не влияет на уровень сигнала MIX OUT.

7) Выключатель питания

Используйте этот переключатель для включения и выключения динамика. Убедитесь, что регуляторы общей громкости установлены на минимум при включении и выключении.

8) Переключатель выбора напряжения

Перед первым включением динамика Hyper-Pro Plus проверьте настройку напряжения. Повреждение может произойти, если напряжение установлено неправильно. Он защищен крышкой из плексигласа для предотвращения случайного и неправильного выбора напряжения.

9) Вентиляционные отверстия

Они имеют решающее значение для надежности усилителя. Они обеспечивают правильную работу внутреннего охлаждения усилителя мощности и предохраняют усилитель от перегрева. ПРОСЬБА НЕ ЗАКРЫВАТЬ.

10) Держатель предохранителя

В случае перегорания предохранителя, во избежание возгорания и повреждения устройства, используйте только рекомендуемый тип предохранителя, как описано в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ». Перед заменой предохранителя убедитесь, что устройство выключено и отсоединено от розетки переменного тока.

11) Разъем кабеля питания

Подключите устройство к сети при помощи штепсельной вилки. Распайка сетевого кабеля выглядит следующим образом:

Провод	Контакт	Международное
Коричневый	Фаза	L
Синий	Ноль	N
Желтый/Зеленый	Земля	⊕



Всегда подключайте землю! Обратите внимание на свою безопасность!

Перед первым вводом в эксплуатацию установка должна быть одобрена экспертом.

5. АУДИО КАБЕЛИ

Вам понадобится несколько кабелей для различных подключений к динамику и от него. См. рисунки ниже, на которых показана внутренняя проводка этих кабелей. Обязательно используйте только высококачественные кабели.

Вы можете, конечно, также подключить несимметричное оборудование к симметричным входам, соединив контакты 1 и 3, как показано ниже.

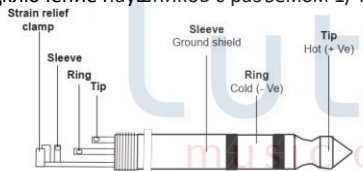
Распайка балансных разъемов XLR



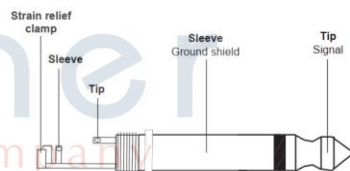
В случае использования небалансного разъема контакты 1 и 3 должны быть соединены перемычкой.

Используйте имеющиеся в продаже кабели RCA для подключения несбалансированных стереоисточников с выходными разъемами RCA к линейным стереовходам RCA устройств HYPER TOP. Вы, конечно, также можете подключить небалансное оборудование к балансным входам.

Балансный джек TRS 6,35мм
Подключение наушников с разъемом 1/4" TRS



Небалансный джек TS 6,35мм



6. ФИКСИРОВАННАЯ УСТАНОВКА

Установка громкоговорителей Hyper-Pro Plus должна быть сконструирована таким образом, чтобы она могла выдерживать 10-кратный вес в течение 1 часа без какого-либо вредного разрушения. Установка всегда должна быть защищена вторичным защитным приспособлением, напр. соответствующий защитный провод. Это вспомогательное предохранительное приспособление должно быть сконструировано таким образом, чтобы никакая часть установки не могла упасть, если основное приспособление выйдет из строя.



Обратите внимание на безопасность! Пожалуйста, при установке учитывайте EN 60598-2-17 и национальный стандарт. Официальный дилер должен выполнять только установку.

При монтаже, демонтаже или обслуживании агрегата запрещается находиться в зоне ниже места установки, на мостах, под высокими рабочими местами и в других опасных зонах. Оператор должен убедиться, что меры безопасности и техническая установка агрегата одобрены экспертом перед вводом в эксплуатацию в первый раз и после внесения изменений перед вводом в эксплуатацию в следующий раз.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. Для потолочной подвески требуется большой опыт, включая (но не ограничиваясь) расчет предельных значений рабочей нагрузки,

используемых установочных материалов и периодическую проверку безопасности всех установочных материалов и проектора. Если у вас нет такой квалификации, не пытайтесь выполнить установку самостоятельно, а вместо этого обратитесь к профессиональному монтажнику. Неправильная установка может привести к телесным повреждениям или материальному ущербу.

Если устройство должно быть спущено с потолка или высоких балок, необходимо использовать профессиональные системы ферм. Громкоговоритель никогда не должен свободно качаться в комнате.

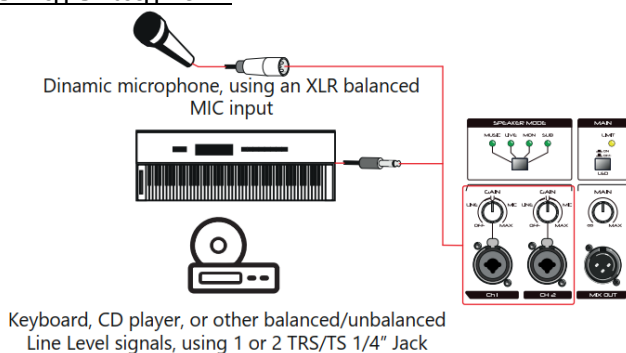


ОСТОРОЖНО: Падение динамиков может привести к серьезным травмам. Если у вас есть сомнения относительно безопасности возможной установки, не устанавливайте устройство!

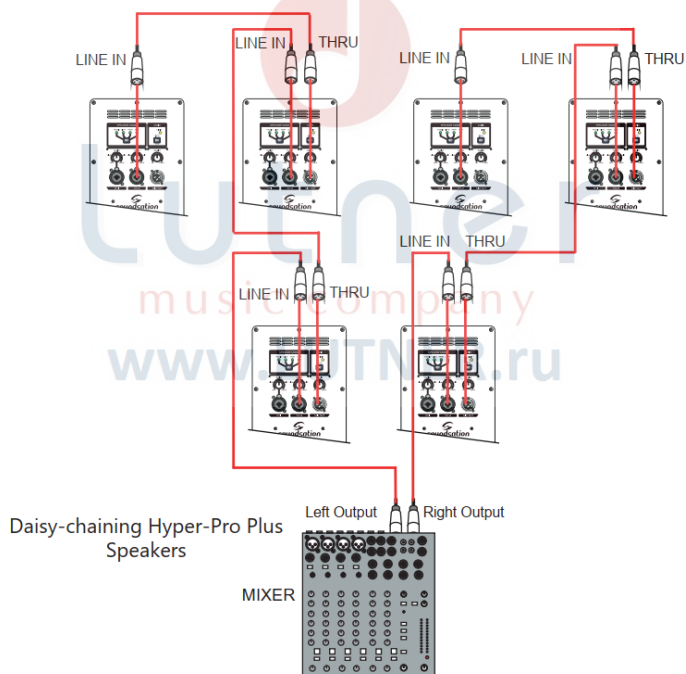


7. СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

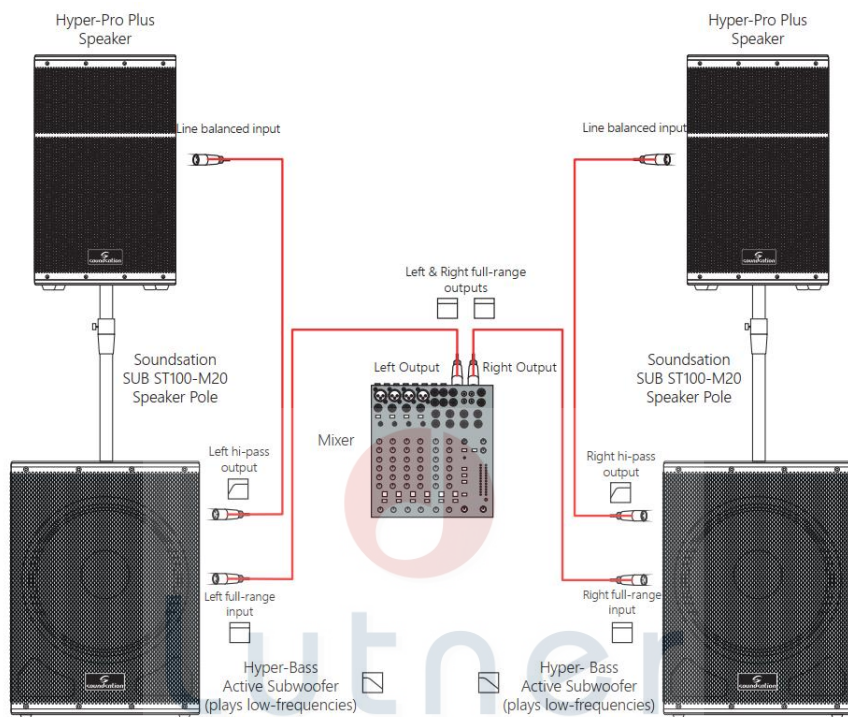
7.1. Примеры входных соединений



7.2. Пример подключения со стереомикшером



7.3. Двухполосное усиление с активными сабвуферами HYPER BASS



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HYPER-PRO 12 PLUS	HYPER-PRO 15 PLUS
Параметр		
Тип динамика	2-полосный активный динамик с фазоинвертором	
Выходная мощность	700Вт постоянная, 1400Вт пик	
Частотная характеристика	45Гц-20кГц	41Гц-20кГц
Макс. уровень звукового давления	130дБ SPL	131дБ SPL
НЧ драйвер	12" сабвуфер	15" сабвуфер
ВЧ драйвер:	Компрессионный, звуковая катушка 1".	
Направленность (ГхВ)	90° x 60°	
Частота кроссовера	2,5кГц	12,5кГц
Кроссовер	18 дБ/окт.	24 дБ/окт.
Входные разъемы	2x Balanced Combo XLR/1/4" Jack Connectors	
Выходные разъемы	1x Balanced XLR Mix Output	
Индикаторы	Power, Clip, Preset, Front Led	
Эквалайзер	4 Presets (Music, Live, Monitor, Vocal)	
DSP	Crossover, EQ, Dual Band Limiters, Phase and LF/HF Time Alignment	
Управление	2x Channel Gain, Master Volume, Front Led On/Off, Ground Lift, EQ Preset	
Напряжение	100-120В~ или 220-240В – 50/60Гц (устанавливается пользователем)	
Потребляемая мощность	360Вт	
Корпус	Полипропилен	
Угол наклона сценического монитора	45°	
Цвет	Черный	
Решетка	Сталь с порошковым покрытием и акустической пеной	
Отверстия для крепления	4 x M8	
Ручки	2 по бокам, 1 сверху	
Монтаж	Стандартное Ø36 мм	
Размеры, мм (ШхГхВ)	357 x 356 x 610	420 x 385 x 694
Вес, кг	14,4	18

Наши продукты могут быть изменены. Изменения технических характеристик могут быть изменены без предварительного уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

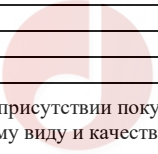
- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Акустическая система не бытового назначения	
Заводской серийный номер		
Производитель	ENPING KEHUA ELECTRONICS CO.,LTD. Industrial road 4 industrial transfer park, EnPing, GuangDong, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	SoundSation	
Маркировка модели	HYPER-PRO 12 PLUS HYPER-PRO 15 PLUS	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею: _____ (подпись покупателя)		


 Lutner
 music company
www.LUTNER.ru